

RÉUNION SPÉCIALE/SPECIAL MEETING
PROCÈS-VERBAL/MINUTES
Mars 14 March 2017

1. Ouverture de la réunion: 19 h 30
Call to order: 7:30 p.m.

Maire/Mayor Denis McIntyre
Maire adjoint/Deputy Mayor Marc Levesque
Conseillère/Councillor Denise Bushey
Conseiller/Councillor Luc Levesque
Conseiller/Councillor Marcel Girard
Directrice générale/Administrator Johanne McIntyre Levesque
Secrétaire-Trésorière/Secretary-Treasurer Lilianne Cayouette
Monsieur Michel Bujold – Club Allaooleg
Madame Annie Thériault
Monsieur Majella Thériault
Monsieur Jacques Levesque

2. Exemption des procédures d'assemblée régulière
Dispense with regular order of business

Proposition: Exemption des procédures d'assemblée régulière et procéder à l'adoption de l'ordre du jour.

Motion: That we dispense with the regular order of business and go on with the purpose of this meeting.

Proposée par/Moved by: Conseillère/Councillor Denise Bushey
Appuyée par/Seconded by: Conseiller/Councillor Marcel Girard

PROPOSITION ADOPTÉE/ MOTION CARRIED

3. Adoption de l'ordre du jour
Approval of agenda

Proposition: Que l'ordre du jour soit adopté avec les ajouts suivants :
5 b. Monsieur Jacques Levesque - RE : Discussion sur la coupe à blanc
12. Le Grand défi des Héros du Cœur - RE : Don et support
13. Tournoi de hockey commémoratif Rod Harquail - RE : Don

Motion: That the agenda be approved with the following additions:
5 b. Mr. Jacques Levesque - RE: Clear cutting discussions
12. “Le Grand défi des Héros du Coeur” - RE: Donation and support
13. Rod Harquail Memorial Hockey Tournament - RE: Donation

Proposée par/Moved by: Maire adjoint/Deputy Mayor Marc Levesque
Appuyée par/Seconded by: Conseillère/Councillor Denise Bushey

PROPOSITION ADOPTÉE/MOTION CARRIED

4. Conflit d'intérêts/Conflict of interest

Aucun/None

5. a) Présentation/Presentation Club Allaooleg – La Baie des Chaleurs Membre du Club des Plus Belles Baies du Monde/Member of the Most Beautiful Bays of the World Club

Monsieur Michel Bujold, futur président du Club des Plus Belles Baies du Monde voulait faire une présentation aux nouveaux membres du conseil municipal pour expliquer les buts principaux et les objectifs internationaux. Il fut mentionné qu'il y avait présentement 40 membres provenant de 25 différents pays.

Mr. Michel Bujold, futur president of the Most Beautiful Bays of the World Club wanted to give a presentation to the new members of the municipal council explaining the main goals and the international objectives. He mentioned that there are presently 40 members from 25 different countries.

b) Monsieur Jacques Levesque désire s'adresser aux membres du conseil municipal à propos de la coupe à blanc.

Mr. Jacques Levesque would like to talk to members of council regarding clear cutting.

Monsieur Jacques Levesque demande aux membres du conseil municipal de regarder à la possibilité de limiter la coupe à blanc sur les terrains privés dans le Village de Charlo.

Mr. Jacques Levesques asked member of the municipal council to look at the possibility of limiting clear cutting on private land in the Village of Charlo.

6. Carnaval d’hiver 2018 Winter Carnival

Le maire Denis McIntyre mentionna que le directeur général du Village de Balmoral, Monsieur Guy Chiasson, avait suggéré que les 4 municipalités se regroupent pour faire un mini-carnaval régional en 2018. Tous trouvaient que c’était une bonne idée.

Mayor Denis McIntyre mentioned that the administrator of the Village of Balmoral, Mr. Guy Chiasson, had suggested that the 4 municipalities get together to do a regional mini carnival in 2018. Everybody agreed that it was a good idea.

7. Conférence “Sustaina-Palooza” du 19 au 22 avril à Riverview
Conference “Sustaina-Palooza” from April 19th to 22nd in Riverview

Proposition: Que cette lettre soit mise en filière.

Motion: That this letter be placed on file.

Proposée par/Moved by: Conseillère/Councillor Denise Bushey

Appuyée par/Seconded by: Conseiller/Councillor Marcel Girard

PROPOSITION ADOPTÉE/ MOTION CARRIED

8. Congrès annuel de l’A.F.M.N.B. 2017 in Bathurst – RE: Hébergement
A.F.M.N.B. 2017 Annual General Meeting in Bathurst – RE: Accommodation

Les membres du conseil municipal furent informés des hébergements disponibles pour le congrès annuel 2017 de l’A.F.M.N.B à Bathurst.

Members of the municipal council were informed about the accommodations that are available during the 2017 annual general meeting of the A.F.M.N.B in Bathurst.

9. Conseil de Gestion du Bassin-Versant de la Rivière Restigouche Inc. – RE: Souper-bénéfice le 22 avril à Campbellton
Restigouche River Watershed Management Council Inc. – RE: Fundraising Supper on April 22nd in Campbellton

Proposition: Que le Village de Charlo couvre les dépenses du Conseiller Marcel Girard pour participer au souper-bénéfice du Conseil de Gestion du Bassin-Versant de la Rivière Restigouche le 22 avril à Campbellton.

Motion: That the Village of Charlo cover the expenses for Councillor Marcel Girard to participate in the fundraising supper for the Restigouche River Watershed Management Council Inc. in Campbellton on April 22nd.

**Proposée par/Moved by: Maire adjoint/Deputy Mayor Marc Levesque
Appuyée par/Seconded by: Conseiller/Councillor Luc Levesque**

PROPOSITION ADOPTÉE/ MOTION CARRIED

10. Chambre de Commerce Régionale de Campbellton – RE: 1^{er} Gala d’entrepreneurial le 18 mai à Balmoral et mise en candidature pour l’Entrepreneur bénévole, l’Entreprise de l’année et la Femme Entrepreneur
Campbellton Regional Chamber of Commerce – RE: 1st Entrepreneurial Gala on May 8th in Balmoral and nominations for a Volunteer Entrepreneur, the Business of the year and a Women Entrepreneur

Proposition: Que le Village de Charlo défraie les coûts pour que le Maire Denis McIntyre et la Conseillère Denise Bushey participent au 1^{er} Gala d’entrepreneurial de la Chambre de Commerce Régionale de Campbellton qui se déroulera le 18 mai à Balmoral.

Motion: That the Village of Charlo cover the expenses for Mayor Denis McIntyre and Councillor Denise Bushey to attend the Campbellton Regional Chamber of Commerce 1st Entrepreneurial Gala that will be held in Balmoral on May 18th.

**Proposée par/Moved by: Conseiller/Councillor Marcel Girard
Appuyée par/Seconded by: Maire adjoint/Deputy Mayor Marc Levesque**

PROPOSITION ADOPTÉE/ MOTION CARRIED

Proposition: Que le Village de Charlo nomme Madame Andrée Boudreau comme femme entrepreneure de l’année et Le Moulin à Café comme entreprise de l’année pour le 1^{er} Gala d’entrepreneurial de la Chambre de Commerce Régionale de Campbellton.

Motion: That the Village of Charlo nominates Mrs. Andrée Boudreau as woman entrepreneur of the year and Le Moulin a Café as Business of the Year for the Campbellton Regional Chamber of Commerce 1st Entrepreneurial Gala.

**Proposée par/Moved by: Conseillère/Councillor Denise Bushey
Appuyée par/Seconded by: Conseiller/Councillor Marcel Girard**

PROPOSITION ADOPTÉE/ MOTION CARRIED

11. Drapeau Village of/de Charlo Flag

Proposition: Que le Village de Charlo accepte la soumission la plus basse qui est de l'Étendard et qu'on commande 50 drapeaux à 62 \$ l'unité + TVH

Motion: That the Village of Charlo accepts the lowest quotation which is from L'Étendard and that we order 50 flags at \$ 62.00 each + HST

**Proposée par/Moved by: Maire adjoint/Deputy Mayor Marc Levesque
Appuyée par/Seconded by: Conseiller/Councillor Luc Levesque**

PROPOSITION ADOPTÉE/ MOTION CARRIED

12. Le Grand défi des Héros du Coeur RE : Don et support
Le Grand défi des Héros du Coeur RE : Donation and support

Proposition: Que le Village de Charlo fasse un don de 100 \$ au Grand défi des Héros du Cœur qui sera de passage dans la municipalité durant le mois de juin.

Motion: That the Village of Charlo makes a donation of \$100.00 to "Le Grand défi des Héros du Coeur" which will be in the municipality during the month of June.

**Proposée par/Moved by: Conseillère/Councillor Denise Bushey
Appuyée par/Seconded by: Conseiller/Councillor Marcel Girard**

PROPOSITION ADOPTÉE/ MOTION CARRIED

13. Tournoi de hockey commémoratif Rod Harquail – RE: Don
Rod Harquail Memorial Hockey Tournament – RE: Donation

Proposition: Que le Village de Charlo fasse un don de 100 \$ au Tournoi de hockey commémoratif Rod Harquail.

Motion: That the Village of Charlo makes a donation of \$100.00 to the Rod Harquail Memorial Hockey Tournament.

Proposée par/Moved by: Conseiller/Councillor Luc Levesque
Appuyée par/Seconded by: Conseillère/Councillor Denise Bushey

14. Clôture de la réunion/Adjournment

Proposition: Que la réunion soit ajournée à 20 h 40
Motion: That the meeting is adjourned at 8:40 p.m.

Proposé par/ Moved by: Maire adjoint/Deputy mayor Marc Levesque

Denis McIntyre
Maire/ Mayor

Johanne McIntyre Levesque
Directrice générale/ Administrator